

# NOVELL FEST 2018

*21-23 september*



NORDISK  
KULTURFOND

KULTURRÅDET



# NOVELLFEST 2018

**Är det någon skillnad på att lyssna ensam och i grupp?** Det funderar jag över när jag vandrar över de skånska fälten med en Radionovell i lurarna. Det är underbart att vara ensam, att liksom sammansmälta med orden och rösten i öronen.

Men det händer något annat när man lyssnar tillsammans. En förtätad stämning i rummet uppstår, av igenkänning eller upprörda känslor, som en vibration i luften. Det gemensamma lyssnandets magi.

Allt fler har börjat lyssna på litteratur, marknaden för ljudböcker och litterära streamingtjänster har ökat stort under senare år, och då som ensamsyssla, en röst i de egna lurarna. Gott så, det ena sättet att läslyssna är inte sämre än det andra. På "Novellfesten" lyssnar vi tillsammans.

När vi startade festivalen för fyra år sedan hade vi ingen aning om hur stort gensvaret skulle bli, både hos publik och författare. Kanske bygger succén på det enkla faktum att folk älskar att lyssna på högläsning och att författare,



” *Men det händer något annat när man lyssnar tillsammans. Det gemensamma lyssnandets magi.*

rent generellt, älskar att läsa sina texter högt. Novellformatet lämpar sig perfekt för sammanhanget, korta texter som man får höra från början till slut.

**Ingen festival utan nyheter!** Årets tema är precis som 2016 nordiskt med besökande författare från Danmark och Finland. Den norske novellisten Kjell Askildsen är dessutom sekundärt närvarande genom att skådespelaren Fredrik Gunnarson läser en av hans noveller på lördagskvällen. Festivalen inleds på fredagen med Novellpromenad genom Lunds centrum, där skådespelare läser kortprosa och noveller med anknytning till historiska platser i staden. En annan nyhet är vår programpunkt med Shared reading, ett slags gemensam, interaktiv läsform, som vi genomför tillsammans med Lunds stadsbibliotek under lördagen.

Nytt för i år är också att elever från Musikhögskolan i Oslo har specialkomponerat musik som inspirerats av författarnas noveller under lördagens ”Novellkväll”.

Till sist vill jag passa på att tipsa om vår ”Novellbio” under söndagen. Vi har varit i London och filmat författaren Julian Barnes i hans hem när han läser ”The story of Mats Israelsson”, en novell som utspelar sig i Sverige, bara för oss.

Det händer mycket mer, men resten får ni läsa om i programmet!

Varmt välkomna!

**Oline Stig**, ordförande i Litteraturhus Lund



# NOVELL FEST *promenad*

Fredag den 21 september.  
Lunds centrum.  
19.00–20.30: Novellpromenad.

Följ med på en vandring genom Lunds historiska centrum där skådespelare och Novellfestens ciceroner inleder festivalen och läser kortprosa och noveller som anknyter till utvalda platser. Kom och låt er överraskas!

Ingen föranmälan krävs.

**Ciceroner:** Niklas Schiöler och Harald Leander.

**Samling** vid Domkyrkans huvudentré kl 19.00.

**Vid regn** förläggs programmet till Domkyrkoforums hörsal.



# NOVELL FEST *shared reading*

Lördag den 22 september.  
Lunds stadsbibliotek.  
10.00–12.00: Shared reading med frukost.

Välkommen att delta i en annorlunda läsoplevelse! Shared reading är ett koncept som utvecklades i Liverpool för tio år sedan och som nu håller på att sprida sig till Sverige. I korthet går det ut på att läsa en text gemensamt. En ledare högläser en dikt eller novell och gör pauser för tankar, diskussioner och frågeställningar. Lite som en bokcirkel i realtid utan förberedelser. Man får novellen när man kommer och läser med medan man lyssnar. Deltagarna delas upp i smågrupper. Frukost ingår.

Ingen avgift. Föranmälan krävs. Begränsat antal deltagare.

**Anmälan:** [folkbiblioteken@lund.se](mailto:folkbiblioteken@lund.se) eller på Lunds stadsbibliotek.



Ursula Scavenius FOTO: TOBIAS SCAVENIUS



Emma Asp FOTO: BJÖRN WAHLSTRÖM

# NOVELL FEST *dag*

Lördagen den 22 september.

Lunds konsthall.

12.00–17.00: Novellfest.

## Konferencier Harald Leander.

12.00–13.00 Fem studenter vid Lunds universitets författarskola – Mariana Andersson, Leena Kossila, Anna Sallenman, Delphine Solange Thörnblad och Susanne Winkle – läser varsin nyskriven novell. Presentation av Författarskolan.

13.00–13.30: Musikunderhållning på gården. Kör med Spykens musikklasser.

13.30–14.00: Den danska författaren *Ursula Scavenius* i samtal med *Henrik Petersen*.



Henrik Bromander FOTO: JESSICA SEGERBERG



Hassan Blasim FOTO: HARRI HINKKA

- 14.15–14.30: *Emma Asp* läser novellen ”Praia da Rocha”.
- 14.30–14.45: Presentation av förlagen *Novellix* och *Brevnoveller* och tidskrifterna *Ordkonst* och *Presens*.
- 15.00–15.15: *Henrik Bromander* läser texter ur novellsamlingen ”Hatets triangel”.
- 15.30–16.00: Den irakisk-finske författaren *Hassan Blasim* i samtal med Per Bergström. Samtalet är på engelska.
- 16.15–16.30: *Karin Tidbeck* läser novellen ”Gruvmaja”.
- 16.30–17.00: *Jerker Virdborg*, redaktör för den nyutkomna antologin ”Svenska noveller”, i samtal med *Niklas Schiöler*.

**Minibokmässa** med Novellix, Brevnoveller, Ordkonst, Tidskriften Presens och Glerups bokhandel.

**Café Drömbageriet.**

**Fri entré.**

Lördagens program 12.00–17.00 kommer att teckenspråkstolkas.



Johanna Holmström FOTO: CATA PORTIN



John Ajvide Lindqvist FOTO: MIA AJVIDE

# NOVELL FEST *kväll*

Lördagen den 22 september.

Lunds konsthall.

Novellfest – kväll: 19.00–21.30.

Konferencier Harald Leander

## Johanna Holmström läser *Gula gardiner*

*Johanna om novellen:* "Ett ungt par, Elina och Thomas, bor på landsbygden. De handlar i snabbköpet om helgerna, har svärföräldrar på besök och köper nya gardiner. En bit bort ligger samhället dit Elina nästan aldrig går. En dag köper Thomas en yxa. Men varför? Och vem är det som drar isär gardinerna under natten?"

## John Ajvide Lindqvist läser *Den är här nu*

*John om novellen:* "En morgon befinner den sig på diskbänken, längst in i hörnet, intill brödrosten. Den betraktar mig, trots att den inte har några ögon. Det är något den vill, något som kommer att förändra mitt liv. Hjälp mig. Rädda mig."





Viktoria Jäderling FOTO: SOFIA RUNARSDOTTER



Kjell Askildsen FOTO: NILS PETTER LOTHERINGTON

### Viktoria Jäderling läser *Melankolin 1–2*

*Viktoria om novellerna:* "När jag läste dem högt på min release inledde jag med att säga: 'Nu ska jag läsa två texter som handlar om personer som blickar tillbaka på 1900-talet.' Jag ville skildra både historielöshet och nostalgi samtidigt, som två sammankopplade fenomen. Melankolin 1 parodierar den melankoliska barndomsskildringen, men med en sönderfallande, liksom dement komposition. Melankolin 2 är fraser som jag läst och hört och sen satt ihop med egna inspirerade tillägg. På min release var det säkert tre olika killar som kom fram och sa: det är hemskt, men det där är ju jag."

### Fredrik Gunnarson läser Kjell Askildsens novell *Hundarna i Thessaloniki*

Eftersom den norske författaren Kjell Askildsen inte har möjlighet att närvara läser skådespelaren Fredrik Gunnarson hans novell, i översättning av Ragnar Strömberg. Askildsen är sparsmakad i tonen – varje ord betyder något men det mesta ligger i undertexten. Människorna i hans noveller har ofta svårt att mötas, de vill gärna men är liksom bakbundna. I "Hundarna i Thessaloniki" möter vi ett medelålders par en sommarkväll. En främling skymtar i skogsbrynet, det finns ett hot i luften, dramatiken ligger i allt som inte uttalas.

### Musik

*Elvin Matz* från Norges Musikhøgskole har komponerat specialskrivna tolkningar av novellerna. Gitarr: Elvin Matz. Cello: Christian Ölme Clint.

### Dessutom

Cirkusartisten och skådespelaren Jan Unestam bjuder på visuella pauskonstinslag.

### Entré

200 kr (studerande och pensionär: 100 kr). I priset ingår en bok från Novellix samt förfriskningar i pausen.



# NOVELL FEST *novellbio*

Söndag den 23 september.

Biografen Kino.

13.00–17.30.

**13.00–14.00 Seminarium: Noveller i Norden.**

Novellen är en genre som länge levt i skuggan av romanen – så har det i alla fall sagts. Men är det sant? Och om det är sant, kan man se en förändring och ett uppsving för genren under senare tid? Ser det likadant ut i de nordiska länderna eller är novellistikens historia och nutida ställning bunden till nationen? Vi diskuterar noveller med nordiska författare, översättare och förläggare.

**Moderator:** Anders E Larsson.

**Medverkande:** Johanna Holmström, Ursula Scavenius, Henrik Petersen, Jerker Virdborg, Frida Ströberg och Jens Klitgaard.

Fri entré.



#### **14.30–15.20: Novellbio: Afternoon tea med Julian Barnes.**

Direktsänd teater och opera från världens scener har länge varit ett uppskattat inslag på svenska biografier. Nu introducerar Novellfesten "Novellbio" – författaruppläsning på film! Den brittiske författaren *Julian Barnes*, som nyligen utkommit med novellsamlingen "Citronbordet" på svenska läser novellen "The story of Mats Israelsson". Vi har besökt Julian Barnes i hans hem i London tillsammans med ett filmteam och författaren läser exklusivt för Novellfestens publik. "The story of Mats Israelsson" är en sorglig och laddad kärlekshistoria som passande nog utspelar sig i Sverige.



Läsningen sker på engelska men den svenska översättningen kommer att finnas tillgänglig. Filmfotograf: Alessandro Stigliano.

**Tid:** 50 min.

**Entré:** 100 kr (studerande 50 kr/pensionär 85 kr). Te och scones ingår i entréavgiften.

#### **16.00: Bio: "Gräns".**

Filmen bygger på *John Ajvide Lindqvists* novell med samma namn och vann "Un certain regard" på filmfestivalen i Cannes 2018. Handlingen kretsar kring tullpolisen Tina som har ett sjätte sinne när det gäller att peka ut smugglare. Regi: *Ali Abbasi*.

**Entré:** 100 kr (studerande 50 kr/pensionär 85 kr).

# OM författarna



Foto: Mia Ajvide

## John Ajvide Lindqvist

John Ajvide Lindqvist (f 1968) debuterade 2004 med romanen "Låt den rätte komma in", som också blev film. Sedan dess har han utkommit med en rad uppmärksammade romaner och novellsamlingar, som blivit översatta till ett trettiotal språk. John Ajvide Lindqvist skriver också filmmanus, det senaste till filmen "Gräns", som bygger på en av hans egna noveller. Hans senaste novellsamling heter "Vårans hud, vårat blod, våra ben" (2016) och novellen "Nattrodd" utkom nyligen på förlaget Novellix.

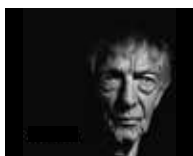


Foto: Nils Petter Lotherington

## Kjell Askildsen

Kjell Askildsen (f 1929) är en norsk författare som ofta omtalas som en av Norges främsta novellister. Han debuterade 1953 med novellsamlingen "Heretter følger jeg deg helt hjem". På svenska finns fyra av hans samlingar utgivna, den senaste "Noveller" kom 2017. Skådespelaren Fredrik Gunnarson kommer att framföra Askildsens novell "Hundarna i Thessaloniki", i översättning av Ragnar Strömberg.



Foto: Björn Wahlström

## Emma Asp

Emma Asp (f 1982) är bosatt i Malmö och debuterade 2017 med novellsamlingen "Du är nog speciell men närmare än så här kommer vi inte". En av alla positiva recenserter kallar novellerna "litterära Snapchatbilder av spruckna relationer".



Foto: Alan Edwards

## Julian Barnes

Julian Barnes (f 1946) är en brittisk författare och journalist. Han debuterade 1980 med romanen "Metroland" och har sedan dess utkommit med ett tjugotal uppmärksammade romaner. Han har också skrivit flera novellsamlingar, bland andra "The Lemon table" (2006), som utkom på Bakhåll våren 2018, i svensk översättning av Andreas Vesterlund. På Novellfesten framträder han i filmad författaruppläsning på biografen Kino.



Foto: Harri Hinkka

## Hassan Blasim

Hassan Blasim (f 1973) är en irakisk-finsk författare, poet och filmregissör, född i Bagdad och bosatt i Helsingfors. Som författare är han verksam på arabiska och debuterade 2009 med novellsamlingen "Galningen på Frihetsberget". För svenska läsare blev han känd med den kritikerhyllade novellsamlingen "Irakisk Kristus", som utkom 2015 i översättning av Jonathan Morén.



Foto: Jessica Segerberg

## Henrik Bromander

Henrik Bromander (f 1982) är författare, dramatiker och serietecknare, bosatt och verksam i Malmö. Han debuterade skönlitterärt med novellsamlingen "Det händer här" och har hyllats för sin romantrilogi om maskulinitet, som avslutades med "Bara en kram". Under Novellfesten läser han stycken ur novellsamlingen "Hatets triangel" som utkom 2017.



Foto: Cata Portin

## Johanna Holmström

Johanna Holmström (f 1981) är en finlandssvensk författare, bosatt i Helsingfors. Hon debuterade 2003 med samlingen "Inlåst och andra noveller". Sedan dess har hon utkommit med en rad uppmärksammade romaner och novellsamlingar, bland andra "Camera obscura", för vilken hon erhöll Svenska Dagbladets litteraturpris 2009.



Foto: Sofia Runarsdotter

## Viktoria Jäderling

Viktoria Jäderling (f 1971) är författare och litteraturkritiker, bosatt i Stockholm. Hennes kritikerrosade debutnovellsamling "Åh Lunargatan" blev nominerad till Borås tidnings debutantpris och Katapultpriset 2018. Viktoria Jäderling är även redaktör för "Med andra ord", tidskrift om litterär översättning.



Foto: Tobias Scavenius

## Ursula Scavenius

Ursula Scavenius (f 1981) är en dansk författare och litteraturvetare, vars debutbok "Fjer – tre fortällingar", tog den danska kritikerkåren med storm. Den nominerades bland annat till Montana-priset och vann Bodil och Jørgen Munch-Christensens debutantpris 2016. Året därefter översattes novellsamlingen till svenska av Henrik Petersen och fick titeln "Fjädrar".



Foto: Andreas Ingefjord

## Karin Tidbeck

Karin Tidbeck (f 1977) är författare, översättare och skrivpedagog, bosatt i Malmö. Hon skriver skönlitterärt både på svenska och engelska och debuterade på svenska med novellsamlingen "Vem är Arvid Pekon?" 2010. Hennes engelska debutnovellsamling "Jagannath" belönades med "The Crawford Award" 2013 och novellen Lussiferda utkom nyligen på förlaget Novellix.



Foto: Martin Stenmark

## Jerker Virdborg

Jerker Virdborg (f 1971) är författare och kulturskribent, bosatt i Stockholm. Han debuterade 2001 med novellsamlingen "Landhöjning två centimeter per natt" och har sedan dess utkommit med en rad uppmärksammade romaner och novellsamlingar. Jerker Virdborg har även, tillsammans med Ingrid Elam, varit redaktör för en omfattande antologi med svensk novellistik, "Svenska Noveller från Almqvist till Stoor", som utkom våren 2018.



## Lunds universitets författarskola

TV av Mariana Andersson, *Halvön* av Leena Kossila, *Hundambulansen* av Anna Sallenman, *Annas resa* av Delphine Solange Thörnblad, *Tretton kråkor* av Susanne Winkle.

# OM

## ÖVRIGA MEDVERKANDE

**Per Bergström** är förläggare och producent för Författarscenen på Malmö stadsbibliotek.

**Fredrik Gunnarson** är skådespelare verksam vid Malmö Stadsteater.

**Anders E Larsson** är redaktör, kulturjournalist och kritiker från Lund. Han är även verksam som musiker och kompositör.

**Harald Leander** är skådespelare, musiker, dramatiker och regissör, bosatt i Malmö. Han har varit verksam i en rad olika sammanhang sedan mitten av 80-talet, bland annat i Varieté Vaudevill och tv-serien Cirkus Imago.

**Jens Klitgaard** är förläggare på Brevnoveller.

**Elvin Matz** är gitarrist och tonsättare från Lund. Just nu studerar han komposition vid Norges Musikhøgskole i Oslo.

**Henrik Petersen** är redaktör, kritiker och översättare, bosatt i Stockholm.

**Niklas Schiöler** är poesiforskare och författare från Lund och har bland annat varit redaktör för den nyligen utkomna antologin "Svensk poesi".

**Spykens kör:** Spyken är en av Lunds äldsta gymnasieskolor med estetiska program i musik och teater.

**Frida Ströberg** är marknadsansvarig på Novellix.

**Jan Unestam** är skådespelare och cirkusartist med mångårig erfarenhet inom branschen. Han var bland annat med och startade Cirkus Cirkör 1995.

**Christian Ölme Clint** är cellist från Linköping och studerar vid Norges Musikhøgskole i Oslo.

**Öresundstolkarna:** Cilla Riber Alm och Rebecca Nordén. Öresundstolkarna är ett tolkbolag för teckenspråkstolkning som verkar främst i södra Sverige och Öresundsregionen.

# OM

## FÖRLAGEN, BOKLÅDORNA OCH TIDSKRIFTERNA

**Novellix – noveller i fickformat – stories to go**, ger ut små böcker i fickformat med en novell per bok. Målet är att göra kvalitetslitteratur lättillgänglig i ett smidigt och attraktivt format. Sedan starten 2011 har Novellix hunnit ge ut över 170 titlar, både svenska och översatta, klassiker och nyskrivna. På Novellifestens minibokmässa öppnar de sin novellkiosk och säljer singelnoveller i lösvikt.

**Brevnoveller** är ett novellförlag och en rörelse för nyskriven litteratur i kortformat. Det startade 2009 som det första förlaget i Sverige med singelnoveller som specialitet. De har också gjort en mängd publika evenemang där de blandat litteratur med musik, film och scenframträdanden.

**Tidskriften Presens** publicerar text och bild kring ämnen som litteratur, musik, film och filosofi. Presens utkommer med fyra nummer årligen. Varje nummer har ett övergripande tema och innehåller skönlitterära texter, artiklar och illustrationer av både etablerade och nya skribenter.

**Ordkonst** är Akademiska Föreningens litteraturutskott. De sysslar med litteratur i ordets alla bemärkelser. Sedan starten 1994 har de haft som mål att vara en mötesplats för kultur och litteraturintresserade i Lund.

På minibokmässan deltar också **Gleerups bokhandel, Akademibokhandeln**.

# STORT TACK

Novellfest 2018 arrangeras i samarbete med  
Lunds konsthall, Lunds stadsbibliotek och  
Biografen Kino.

Tack till våra bidragsgivare och samarbetspartners: Lunds kommun,  
Region Skåne, Nordisk kulturfond, Kulturrådet, Lunds universitets  
författarskola, Svenska kyrkan, Bakhåll, Novellix, Brevnoveller, Ordkonst,  
Albert Bonniers förlag, Norstedts, Natur och Kultur, Gleerups bokhandel  
(Akademibokhandeln), Författarcentrum Syd och Drömbageriet.

**Lundskonsthall**



**KiNO**



**NORDISK  
KULTURFOND**



**KULTURRÅDET**

